



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
2 November 2004  
Russian  
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункт 105(b) повестки дня

**Вопросы прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

**Австралия и Коста-Рика: проект резолюции**

## **Всемирная программа образования в области прав человека**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека в отношении Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995–2004 годы,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 58/181 от 22 декабря 2003 года, в которой она постановила провести в ходе своей пятьдесят девятой сессии 10 декабря 2004 года пленарное заседание, посвященное Дню прав человека, с целью осуществления обзора достижений Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995–2004 годы, и обсуждения возможных будущих мероприятий по совершенствованию образования в области прав человека,

*принимая к сведению* резолюцию 2004/71 Комиссии по правам человека от 21 апреля 2004 года<sup>1</sup>, в которой Комиссия рекомендовала, чтобы Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят девятой сессии провозгласила всемирную программу образования в области прав человека, которая должна начаться 1 января 2005 года,

*будучи убеждена* в том, что образование в области прав человека для каждого мужчины, женщины и ребенка имеет чрезвычайно важное значение в плане осуществления их прав человека и основных свобод и в значительной степени способствует поощрению равенства, предотвращению конфликтов и нарушений прав человека и активизации широкого участия и демократических

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2004 год, Дополнение № 3 (E/2004/23), глава II, раздел А.*

процессов в интересах формирования обществ, в которых ценятся и уважаются все права человека,

1. *принимает к сведению* мнения, выраженные в докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о достижениях и недостатках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995–2004 годы, и о будущей деятельности Организации Объединенных Наций в этой области<sup>2</sup>, в отношении необходимости дальнейшего поощрения образования в области прав человека во всем мире по окончании Десятилетия для обеспечения того, чтобы образование в области прав человека занимало приоритетное место в международной повестке дня;

2. *провозглашает* Всемирную программу образования в области прав человека, которая должна начаться 1 января 2005 года и состоять из последовательных этапов, в целях совершенствования процесса осуществления программ образования в области прав человека во всех секторах;

3. *с признательностью отмечает* проект плана действий на первый этап (2005–2007 годы) Всемирной программы образования в области прав человека, подготовленный совместно Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и содержащийся в записке Генерального секретаря<sup>3</sup>, и призывает государства представить свои замечания по этому проекту Управлению Верховного комиссара;

4. *настоятельно призывает* правительства активизировать свои усилия по осуществлению Плана действий на Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995–2004 годы<sup>4</sup>, по средством осуществления рекомендаций, содержащихся в проекте плана действий на первый этап (2005–2007 годы) Всемирной программы образования в области прав человека, в целях выработки всеобъемлющих, рассчитанных на широкое участие и устойчивых национальных стратегий образования в области прав человека;

5. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей шестидесятой сессии.

---

<sup>2</sup> E/CN.4/2004/93.

<sup>3</sup> A/59/525.

<sup>4</sup> A/51/506/Add.1, добавление.